

# Vanguard® U.S. Discoveries Fund

28 février 2011

## Objectif d'investissement

Le fonds recherche une appréciation du capital à long terme.

## Stratégie d'investissement

Le fonds utilise une stratégie de « gestion active » pour investir principalement dans des actions américaines. Le fonds investit dans des actions de petites sociétés souvent négligées mais qui, selon le sous-gestionnaire d'investissement, Granahan Investment Management, Inc., (« Granahan ») présentent un potentiel de croissance supérieur. Ces sociétés versent peu ou pas du tout de dividendes.

## Rendement du fonds\*

### Vanguard U.S. Discoveries Fund—USD

	Parts d'investisseur		Russell 2000 Growth Index
	Après frais (Net)	Avant frais (Brut)	Parts d'investisseur
1 mois	3.88%	3.95%	5.88%
3 mois	12.20	12.44	13.28
Depuis le début de l'année	3.50	3.64	5.29
1 an	47.39	48.65	36.33
3 ans	13.84	14.81	8.61
5 ans	5.08	5.97	4.56
Depuis le lancement	8.45	9.37	6.94

### Vanguard U.S. Discoveries Fund—GBP

	Parts d'investisseur		Russell 2000 Growth Index in GBP
	Après frais (Net)	Avant frais (Brut)	Parts d'investisseur
1 mois	2.30%	2.37%	4.47%
3 mois	7.43	7.65	8.63
Depuis le début de l'année	-0.37	-0.24	1.02
1 an	37.94	39.12	27.83
3 ans	21.75	22.78	16.10
Depuis le lancement	11.88	12.84	9.50

\*Les données de performance sur des périodes inférieures à un an sont des données cumulées. Toutes les autres données représentent les performances annuelles. Les chiffres relatifs à la performance comprennent le réinvestissement de tous les dividendes et plus-values.

## Ratio de frais totaux

	Parts d'investisseur
Frais administratifs et autres	0.45%
Frais de gestion des investissements	0.40
Ratio de frais total	0.85%

## Données relatives au fonds

	Parts d'investisseur
<b>Date de création</b>	
USD	01 juillet 2004
GBP	19 décembre 2006
<b>Frais d'entrée</b>	0.00%
<b>Frais de rachat</b>	0.00%
<b>Codes relatifs au fonds (USD)</b>	
Bloomberg	VANUDVU
CUSIP	G9318R499
ISIN	IE0034156459
Sedol	3415645
Valoren	1900018
Code du fonds Vanguard	VUSDU
<b>Codes relatifs au fonds (GBP)</b>	
Bloomberg	VANUDVS
ISIN	IE00B1L8DT90
Sedol	B1L8DT9
Valoren	2849949
Code du fonds Vanguard	VUSDD
<b>Montant minimum de souscription initiale</b>	
USD/GBP	100,000

<b>Domicile</b>	Irlande	<b>Devises</b>	USD, GBP
<b>Fréquence de négociation</b>	Quotidienne (Avant 16:00 GMT)	<b>Règlement</b>	T+3
<b>Encours Total</b>	USD (millions) 11	<b>Structure</b>	UCITS III
	EUR (millions) 8		

## Gestionnaire du portefeuille

The Vanguard Group, Inc. (Vanguard)  
Granahan Investment Management, Inc.

John J. Granahan, CFA, Fondateur et Président  
Gestionnaire de portefeuille et analyste senior des actions de biens de consommation.

Conseille le fonds depuis 2004.  
Travaille dans la gestion d'investissements depuis 1960.  
B.A., Saint Joseph's University.  
Graduate Fellow, Catholic University of America.

Robert F. Granahan, CFA  
Travaille dans la gestion d'investissements depuis 1995.  
Chez Granahan Management depuis 2004.  
B.A., Tufts University.  
M.B.A., New York University.

Gary C. Hatton, CFA  
Travaille dans la gestion d'investissements depuis 1982.  
Chez Granahan Management depuis 1990.  
B.S., University of Rhode Island.  
M.S., University of Wisconsin.

Jane M. White  
Travaille dans la gestion d'investissements depuis 1980.  
Chez Granahan Management depuis 1990.  
B.A., Boston University.

# Vanguard® U.S. Discoveries Fund

## Commentaire trimestriel sur le compartiment 31 décembre 2010

- Les marchés d'actions internationaux conservent au T4 leur dynamisme du trimestre précédent, la résurgence des craintes entourant la dette souveraine européenne étant compensée par les signes positifs d'une reprise économique outre-Atlantique. La hausse de la croissance mondiale et le regain d'optimisme des investisseurs sont attribuables au prolongement des baisses d'impôts américains et à un nouveau cycle d'assouplissement quantitatif côté Fed. Avec un rendement de 15,73 %, le fonds sous-performe son indice, le Russell 2000 Growth ressortant à 17,11 %.
- Le rendement est attribuable à la sélection dans la santé, l'industrie et les TI – les trois plus fortes pondérations en fin de période. 4 sociétés biotechnologiques figurent parmi les meilleures contributions relatives : SciClone Pharmaceuticals (+58 %), VIVUS Inc. (+40 %), Questcor Pharmaceuticals (+49 %) et Spectrum Pharmaceuticals (+65 %).
- Malgré une sélection soutenue et la surpondération des valeurs de la santé sur le trimestre, les gains ont été en partie gommés par les participations dans Alkermes Inc. (-16 %), LeMaitre Vascular Inc. (-4 %) et Nektar Therapeutics (-13 %).
- Sur l'exercice clos le 31 décembre, le fonds affiche un résultat de 45,51 %, soit plus que son indice de référence (29,09 %), bouclant la 2e année consécutive de rendement à deux chiffres. Cette surperformance s'explique non seulement par la surpondération du fonds et l'excellente qualité de sa sélection dans la santé mais aussi par son orientation naturelle en faveur des petites capitalisations par rapport à son indice.

Tous les rendements sont estimés en USD.

## Caractéristiques du fonds

	U.S. Discoveries Fund	Russell 2000 Growth Index
Nombre d'actions	81	1,256
Capitalisation boursière médiane	\$0.4B	\$1.3B
Ratio Prix/Résultat (P/E)	56.3x	31.9x
Ratio prix/valeur comptable (P/B)	2.1x	3.7x
Rendement des capitaux investis	3.3%	11.3%
Taux de croissance des bénéfices	4.8%	8.8%
Non-u. le s. les avoirs	6.7%	0.0%
Trésorerie court-terme	8.2%	—
Taux de rotation	77%	—
Rendement des actions (dividende)	0.5%	0.5%

L'approche du PTR (Taux de rotation du portefeuille) couvre l'ensemble des achats et ventes de valeurs, des souscriptions et rachats, ainsi que la moyenne des actifs nets du Fonds pour calculer le taux de rotation. Chiffres au 31 décembre 2010.

## Répartition sectorielle (en % d'actions ordinaires)

	U.S. Discoveries Fund	Russell 2000 Growth Index
Biens de consommation discrétionnaire	7.6%	16.8%
Biens de consommation de base	0.8	2.8
Énergie	0.0	5.7
Services Financiers	12.1	4.9
Santé	38.4	18.4
Industrie	19.1	16.6
Technologies de l'information	15.7	28.7
Matériaux	6.3	4.9
Telecommunication Service	0.0	1.1
Services aux collectivités	0.0	0.1
<b>Total</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>

## Mesures de volatilité

	R carré	Bêta
Parts d'investisseur	0.94	0.99

Le bêta et la R au carré du fonds sont calculés à partir des rendements du fonds en glissement sur 36 mois par rapport à Russell 2000 Growth Index.

## Dix plus grandes positions comme % l'actif net

	U.S. Discoveries Fund
Safeguard Scientifics Inc.	3.2%
Dusa Pharmaceuticals Inc.	2.3
Harris & Harris Group Inc.	2.2
Modine Manufacturing Co.	2.2
Ceco Environmental Corp.	2.2
Titan Machinery Inc.	2.1
Kaman Corp.	2.1
Sucampo Pharmaceuticals Inc. Class A	2.0
SciClone Pharmaceuticals Inc.	1.8
OM Group Inc.	1.8
<b>Total</b>	<b>21.9%</b>

Pour de plus amples informations  
 Web: <http://global.vanguard.com>  
 E-mail (monde) : [international@vanguard.com](mailto:international@vanguard.com)  
 E-mail (Europe) : [uk\\_client\\_services@vanguard.co.uk](mailto:uk_client_services@vanguard.co.uk)  
 Tél. (monde) : +1 610 669 6705  
 Tél. (Europe) : +353 1612 3226  
 Tél. (U.K.): +44 207 489 4305

Russell Indexes et Russell® sont des marques déposées de Russell Investments dont la licence d'utilisation a été accordée à The Vanguard Group. Les produits ne sont pas parrainés, validés, vendus ou promus par Russell Investments; et Russell Investments ne fait aucune déclaration quant au caractère approprié de l'investissement dans les produits.

La valeur des investissements, et les revenus qu'ils génèrent, peuvent évoluer à la hausse comme à la baisse et les investisseurs peuvent ne pas récupérer le montant de leur investissement. La valeur de cet investissement peut baisser ou peut augmenter en conséquence des changements des taux de change. Le fonds investit dans des marchés étrangers et la valeur de ce placement est susceptible d'évoluer à la hausse comme à la baisse, en raison des fluctuations des taux de change. La performance passée ne constitue pas un indicateur fiable des rendements futurs.

Les informations figurant dans le présent document ne constituent en aucun cas une offre d'achat ou de vente ni la sollicitation d'une offre d'achat ou de vente de titres, dans aucun territoire dans lequel une telle offre ou sollicitation serait contraire à la loi, ni à l'égard d'une personne envers laquelle il serait illégal de formuler une telle offre ou sollicitation, ou si la personne à l'origine de cette offre ou sollicitation n'est pas habilitée à la formuler. Les informations figurant dans ce bulletin d'informations ne constituent en aucun cas des conseils en investissements, ni des conseils juridiques ou fiscaux. En conséquence, le contenu de cette présentation ne peut servir de base à vos décisions d'investissement. Le Prospectus simplifié et le Prospectus complet (y compris les suppléments) relatifs à ce fonds sont disponibles sur le site internet de Vanguard Asset Management, Limited, <https://global.vanguard.com/>.

Le Gestionnaire de Vanguard Investment Series plc est Vanguard Group (Ireland) Limited. Vanguard Asset Management, Limited est un distributeur de Vanguard Investment Series plc. Vanguard Investment Series plc a été agréée par l'autorité de tutelle financière irlandaise en qualité d'organisme de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM), et a été immatriculée à des fins de distribution publique dans certains pays de l'UE. Les investisseurs potentiels sont invités à se référer au prospectus du Fonds pour de plus amples informations. Les investisseurs potentiels devront également consulter leurs propres conseillers professionnels au sujet des conséquences de l'investissement dans des actions, de la détention ou de la cession d'actions, et de la perception de distributions pour ces actions, en vertu des lois des pays dans lesquels ils sont imposables. Publié par Vanguard Asset Management, Limited, société agréée par la Financial Services Authority (FSA) et soumise au contrôle de celle-ci au Royaume-Uni.